

Now that I know the reason why I can become stronger, take me with you

強くなれる理由を知った 僕を連れて進め  
My stiff heart gets drunk on the muddy running lanterns  
泥だらけの走馬灯に酔う こわばる心

being  
ready for  
battle.

My trembling hands have something I want to grab, that's all.  
震える手は掴みたいものがある それだけさ

To the smell of the night (I'll spend all thirty nights) ← be ready to fight in the night.  
夜の匂いに (I'll spend all thirty nights)

Staring into the sky ← someone looking in the sky  
空睨んでも (Staring into the sky)

The only thing you can change is yourself ← knowing someone can change you  
変わっていけるのは自分自身だけ それだけさ  
Now that I know the reason why I can become stronger, take me with you

強くなれる理由を知った 僕を連れて進め  
No matter what! ← the person has confidence  
どうしたって!

Dreams that can't be erased, even now that can't be stopped ← That your dreams can and will be crushed  
消せない夢も 止まらない今も

If I can be strong for someone ← someone wants to be strong for or certain person  
誰かのために強くなれるなら

Thank you, I'm sad  
ありがとう 悲しみよ

I learned the meaning of being defeated by the world and losing. ← you will either win or lose  
世界に打ちのめされて 負ける意味を知った

Crimson flower, bloom in all its glory! ← It's a beautiful sight  
紅蓮の華よ咲き誇れ!

Illuminate your destiny  
運命を照らして  
The noise of inabikari stings my ears, my confused heart  
イナビカリの雑音が耳を刺す 戸惑う心

Is there something you can't protect just by being kind? ← you can't always be kind to protect people  
優しいだけじゃ守れないものがある?

I know, but  
わかってるけど

Good and evil intertwine beneath the surface; divine punishment is revealed through hypocrisy  
水面下で絡まる善悪 透けて見える偽善に天罰  
Tell me why, Tell me why, Tell me why, Tell me...  
Tell me why, Tell me why, Tell me why, Tell me...

I don't need you!  
I don't need you!

flowers also have challenges to

More beautiful than a flower of talent is a flower that continues to bloom despite challenges.

逸材の花より 挑み続け咲いた一輪が美しい  
Even the roughly paved road full of thorns  
乱暴に敷き詰められた トゲだらけの道も

I'll show up only to the serious me, so I'll get through it.  
本気の僕だけに現れるから 乗り越えてみせるよ

Even the dreams I couldn't protect that were easily put away  
簡単に片付けられた 守れなかった夢も

Grow roots in the crimson heart and reside in this blood  
紅蓮の心臓に根を生やし この血に宿って  
An unknown and ephemeral ending that dissipates  
人知れず儂い 散りゆく結末

The wind of screams is ruthlessly torn  
無情に破れた 悲鳴の風吹く

Someone's laughing shadow, someone's crying voice  
誰かの笑う影 誰かの泣き声

everyone wishes happiness

誰もが幸せを願ってる

No matter what! ← The person can do what they put their minds to  
どうしたって!

Dreams that can't be erased, even now that can't be stopped — Dreams can be crushed  
消せない夢も 止まらない今も

If I can be strong for someone — being strong for someone  
誰かのために強くなれるなら

Thank you, I'm sad  
ありがとう 悲しみよ

I learned the meaning of being defeated by the world and losing. — you can't always win it's sometimes good to lose  
世界に打ちのめされて 負ける意味を知った

Crimson flower, bloom in all its glory!  
紅蓮の華よ咲き誇れ!

Illuminate your destiny

運命を照らして

Illuminate your destiny

運命を照らして